

anslut®

008526



SE LJUSSLINGA

Bruksanvisning i original

Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!
Spara den för framtida behov.

NO LYSSLYNGE

Bruksanvisning

(Oversettelse av original bruksanvisning)

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.

Ta vare på den for fremtidig bruk.

PL ŁAŃCUCH ŚWIETLNY

Instrukcja obsługi

(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

Zachowaj ją na przyszłość.

EN LIGHT CHAIN

Operating instructions

(Translation of the original instructions)

Important! Read the user instructions carefully before use.

Save them for future reference.

Värna om miljön!

Får inte slängas bland hushållssopor! Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som ska återvinnas. Lämnna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

Rätten till ändringar förbehålles.

Vid eventuella problem, kontakta vår kundservice på telefon 0511-34 20 00.

www.jula.se

Verne om miljøet!

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponentersom skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

Med forbehold om endringer.

Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår kundeservice på telefon 67 90 01 34.

www.jula.no

Dbaj o środowisko!

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska i dla zdrowia. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmimy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

www.jula.pl

Care for the environment!

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our customer service.

www.jula.com



Tillverkare/Produsent/Producenci/Manufacturer

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Distributør/Distributør/Dystrybutor/Distributor

Jula Poland Sp. z o.o., ul.

Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

Jula Norge AS, Solheimsveien 30,

1473 LØRENSKOG

2019-05-15

© Jula AB




SÄKERHETSANVISNINGAR

- Anslut inte produkten till nätspänning när produkten ligger i förpackningen.
- Avsedd för inom- och utomhusbruk.
- Kontrollera att inga ljuskällor är skadade.
- Koppla inte ihop två eller flera ljusslingor elektriskt.
- Ingen del av produkten kan bytas ut eller repareras. Om någon del skadas, måste hela produkten kasseras.
- Använd inte vassa eller spetsiga föremål vid montering.
- Utsätt inte sladd eller ledare för mekanisk belastning. Häng inga föremål på ljusslingan.
- Detta är inte en leksak. Var försiktig om produkten används i närheten av barn.
- Koppla bort transformatorn från nätspänning när produkten inte används.
- Denna produkt måste användas tillsammans med medföljande transformator och får aldrig anslutas direkt till elnätet utan transformator.
- Produkten är inte avsedd att användas som allmänbelysning.
- Uttjänt produkt ska avfallshanteras i enlighet med gällande regler.

VARNING!

Ljusslingan får endast användas om alla packningar är korrekt monterade.

Symboler

	Klass III.
	Godkänd enligt gällande direktiv.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA

Spänning in, transformator	230 V ~ 50 Hz
Spänning ut, transformator	24 V DC
Effekt	15 W
Antal LED	160 st
Kapslingsklass	IP44

HANDHAVANDE

1. Ta ut ljusslingan ur förpackningen.
2. Anslut ljusslingan till transformatorn.
3. Anslut stickproppen till nätspänning.
4. Tryck på en av strömbrytarna för att tända ljuskällorna.
5. Med följande antal tryck på strömbrytare ett kan olika belysningsalternativ aktiveras:

Antal tryck	Belysningsalternativ
1 gång	Flerfärgsblinkning.
2 gånger	En färg i taget blinkar – röd, varmvit, blå.
3 gånger	Vattenfallseffekt en färg i taget – varmvit, blå, lila, röd.
4 gånger	Blinkande varmvit.
5 gånger	Blinkande röd.
6 gånger	Blinkande lila.
7 gånger	Blinkande varmvit, fast sken röd.
8 gånger	Blinkande röd, fast sken varmvit.
9 gånger	Blinkning varmvit – fast sken – släckt.
10 gånger	Blinkande röd – blå – rosa – varmvit – blå – lila.
11 gånger	Avtagande en färg i taget – röd, varmvit, blå, rosa.
12 gånger	Långsamt ökande + avtagande en färg i taget – varmvit, röd, lila, varmvit.
13 gånger	AV.

6. Med följande antal tryck på strömbrytare två kan olika belysningsalternativ aktiveras:

Antal tryck	Belysningsalternativ
1 gång	Fast rött sken.
2 gånger	Fast blått sken.
3 gånger	Fast varmvitt sken.
4 gånger	Fast lila sken.
5 gånger	Fast gult sken.
6 gånger	Fast vitt sken.
7 gånger	Fast rosa sken.
8 gånger	AV.




SIKKERHETSANVISNINGER

- Produktet må ikke kobles til strøm-forsyningen når det befinner seg i emballasjen.
- Til innen- og utendørs bruk.
- Kontroller at ingen av lyskildene er skadet.
- Ikke koble sammen to eller flere lysslynger elektrisk.
- Ingen av produktets deler kan byttes ut eller repareres. Hvis en del blir skadet, må hele produktet kasseres.
- Ikke bruk skarpe eller spisse gjenstander til montering.
- Ledningen og lederen må ikke utsettes for mekanisk belastning. Ikke heng gjenstander på lysslyngen.
- Dette er ikke et leketøy. Vær forsiktig hvis produktet brukes i nærheten av barn.
- Koble transformatoren fra strømforsyningen når produktet ikke brukes.
- Dette produktet må brukes sammen med medfølgende transformator og må aldri kobles direkte til strømforsyningen uten transformator.
- Produktet må ikke brukes som generell belysning.
- Utrangert produkt skal kasseres i henhold til gjeldende regler.

ADVARSEL!

Lysslyngen skal bare brukes hvis alle pakkninger er riktig montert.

Symboler

	Klasse III.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiv.
	Produktet skal gjenvinnes etter gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Inngangsspenning, transformator	230 V ~ 50 Hz
Utgangsspenning, transformator	24 V DC
Effekt	15 W
Antall LED	160 stk.
Kapslingsklasse	IP44

BRUK

1. Ta lysslyngen ut av emballasjen.
2. Koble lysslyngen til transformatoren.
3. Koble støpselet til en stikkontakt.
4. Trykk på en av strømbryterne for å tenne lyskildene.
5. Med følgende antall trykk på strømbryter 1 kan ulike belysningsalternativer aktiveres:

Antall trykk	Belysningsalternativ
1 gang	Blinking med flere farger.
2 ganger	En farge om gangen blinker – rød, varmhvit, blå.
3 ganger	Fossefalleffekt med en farge om gangen – rød, varmhvit, blå.
4 ganger	Blinkende varmhvit.
5 ganger	Blinkende rød.
6 ganger	Blinkende lilla.
7 ganger	Blinkende varmhvit, kontinuerlig lys rød.
8 ganger	Blinkende rød, kontinuerlig lys varmhvit.
9 ganger	Blinkende varmhvit – kontinuerlig lys – slukket.
10 ganger	Blinkende rød – blå – rosa – varmhvit – blå – lilla.
11 ganger	En farge om gangen avtar: rød – varmhvit – blå – rosa.
12 ganger	Langsomt økende + avtakende en farge om gangen: varmhvit – rød – lilla – varmhvit.
13 ganger	AV.

6. Med følgende antall trykk på strømbryter

2 kan ulike belyningsalternativer
aktiveres:

Antall trykk	Belysningsalternativ
1 gang	Fast rødt lys.
2 ganger	Fast blått lys.
3 ganger	Fast varmhvitt lys.
4 ganger	Fast lilla lys.
5 ganger	Fast gult lys.
6 ganger	Fast hvitt lys.
7 ganger	Fast rosa lys.
8 ganger	AV.




ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Nie podłączaj do zasilania produktu, który znajduje się w opakowaniu.
- Do użytku wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
- Sprawdź, czy diody nie są uszkodzone.
- Nie wykonuj połączeń elektrycznych kilku łańcuchów świetlnych.
- Żadna część produktu nie podlega wymianie ani naprawie. Jeżeli jakaś część ulegnie uszkodzeniu, cały produkt należy wyrzucić.
- Podczas montażu nie używaj ostrych ani spiczastych przedmiotów.
- Nie narażaj przewodów na obciążenie mechaniczne. Nie wieszaj żadnych przedmiotów na łańcuchu świetlnym.
- Produkt nie służy do zabawy. Zachowuj ostrożność, jeżeli produkt jest używany w pobliżu dzieci.
- Gdy produkt nie jest używany, odłącz transformator od zasilania.
- Produktu należy używać razem z dołączonym transformatorem i nigdy nie należy podłączać go bezpośrednio do zasilania bez transformatora.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku jako oświetlenie główne.
- Zużyty produkt należy przekazać do utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.

OSTRZEŻENIE!

łańcucha świetlnego można używać wyłącznie, gdy wszystkie elementy uszczelniające są poprawnie zamontowane.

Symbole

	Klasa III.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Napięcie wejściowe, transformator	230 V~50 Hz
Napięcie wyjściowe, transformator	24 V DC
Moc	15 W
Liczba diod LED	160 szt.
Stopień ochrony obudowy	IP44

OBŚŁUGA

1. Wyjmij łańcuch świetlny z opakowania.
2. Podłącz łańcuch do transformatora.
3. Podłącz wtyk do zasilania.
4. Naciśnij przełącznik, aby włączyć diody.
5. Po naciśnięciu przełącznika określoną liczbę razy można aktywować różne tryby świecenia:

Liczba naciśnieć	Tryb świecenia
1 raz	Światło wielokolorowe.
2 razy	Zapala się tylko jeden kolor – czerwony, ciepłobiały lub niebieski.
3 razy	Efekt wodospadu, zapala się tylko jeden kolor – ciepłobiały, niebieski, fioletowy lub czerwony.
4 razy	Migające światło ciepłobiałe.
5 razy	Migające światło czerwone.
6 razy	Migające światło fioletowe.
7 razy	Migające światło ciepłobiałe, stałe światło czerwone.

8 razy	Migające światło czerwone, stałe światło ciepłobiałe.
9 razy	Migające światło ciepłobiałe – światło stałe – światło gaśnie.
10 razy	Migające światło czerwone – niebieskie – różowe – ciepłobiałe – niebieskie – fioletowe.
11 razy	Świeci się tylko jeden kolor, światło staje się stopniowo coraz mniej intensywne – czerwone, ciepłobiałe, niebieskie, różowe.
12 razy	Światło staje się coraz bardziej intensywne + jeden kolor robi się mniej intensywny – ciepłobiałe, czerwone, fioletowe, ciepłobiałe.
13 razy	WYŁĄCZANIE.

6. Po naciśnięciu przełącznika określoną liczbę razy można aktywować dwa różne tryby świecenia:

Liczba naciśnień	Tryb świecenia
1 raz	Stale czerwone światło.
2 razy	Stale niebieskie światło.
3 razy	Stale ciepłobiałe światło.
4 razy	Stale fioletowe światło.
5 razy	Stale żółte światło.
6 razy	Stale białe światło.
7 razy	Stale różowe światło.
8 razy	WYŁĄCZANIE.




SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not connect the product to a power point while the product is still in the pack.
- Designed for indoor and outdoor use.
- Check that no light sources are damaged.
- Do not connect two or more string lights together electrically.
- No parts of the product can be replaced, or repaired. The whole product must be discarded if any part is damaged.
- Do not use sharp or pointed objects during assembly.
- Do not subject the power cord or wires to mechanical stress. Do not hang objects on the string light.
- This is not a toy. Be careful if using the product near children.
- Disconnect the transformer from the power point when the product is not in use.
- This product must only be used together with the supplied transformer and must never be connected directly to the mains supply without a transformer.
- The product is not intended to be used as general lighting.
- Recycle products that have reached the end of their useful life according to local regulations.

WARNING!

The string of lights may only be used if all seals are fitted correctly.

Symbols

	Class III.
	Approved as per applicable directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA

Input voltage, transformer	230 V ~ 50 Hz
Output voltage, transformer	24 V DC
Output	15 W
No. of LEDs	160 pcs.
Protection rating	IP44

USE

1. Remove the string of lights from the packaging.
2. Connect the set to the transformer.
3. Plug the plug into a power point.
4. Press one of the switches to switch on the light sources.
5. By pressing the switch the following number of times it is possible to activate different options:

Number of times	Options
Once	Multicolour flashing.
Twice	One colour flashes one at a time – red, warm white, blue.
3 times	Waterfall effect one colour at a time – warm white, blue, violet, red.
4 times	Flashing warm white.
5 times	Flashing red.
6 times	Flashing violet.
7 times	Flashing warm white, constant red.
8 times	Flashing red, constant warm white.
9 times	Flashing warm white – constant – off.
10 times	Flashing red – blue – pink – warm white – blue – violet.
11 times	Fading one colour at a time – red, warm white, blue, pink.
12 times	Slowing increasing + fading one colour at a time – warm white, red, violet, warm white.
13 times	OFF.

6. By pressing the switch the following number of times two different options can be activated:

Number of times	Options
Once	Constant red light.
Twice	Constant blue light.
3 times	Constant warm white light.
4 times	Constant violet light.
5 times	Constant yellow light.
6 times	Constant white light.
7 times	Constant pink light.
8 times	OFF.